



DROI_PV(2013)0424_1

PROTOKOLL

Sitzung vom 24. April 2013, 15.00 Uhr – 18.30 Uhr,
und 25. April 2013, 9.00 Uhr – 12.30 Uhr
BRÜSSEL

Die Sitzung wird am Mittwoch, 24. April 2013, um 15.12 Uhr unter dem Vorsitz von Barbara Lochbihler (Vorsitzende) eröffnet.

1. Annahme der Tagesordnung DROI_OJ (2013)0424_1

Die Tagesordnung wird angenommen.

2. Genehmigung der Protokolle der nachstehenden Sitzungen:

- 7. März 2013 PV - PE 504.401v01-00
- 20./21. Februar 2013 PV - PE 504.187v01-00

3. Mitteilungen des Vorsitzes

- Bericht des DROI-Ausschusses: Auswirkungen der Finanz- und Wirtschaftskrise auf die Menschenrechte, Berichterstatlerin: Inese Vaidere
- Visaerleichterungen zwischen der EU und der Ukraine
- Fortschrittsbericht 2012 über die Türkei
- Fortschrittsberichte über Montenegro, Kosovo und Serbien
- Fortschrittsbericht über die Ehemalige Jugoslawische Republik Mazedonien
- Im April angenommene Dringlichkeitsentschliefungen:
 - * Hungerstreik in Guantánamo Bay (Aussprache ohne Annahme einer Entschließung)
 - * Menschenrechtsslage in Kasachstan
 - * Vietnam
- Saudi-arabischer Justizminister

- Sitzung zum Thema Todesstrafe im Iran
- Todesstrafe in Taiwan
- Formel-1-Rennen in Bahrain
- Myanmar

4. Aussprache mit Jacqueline Moudeina, tschadische Anwältin und Menschenrechtsaktivistin

Es sprechen: Barbara Lochbihler (Vorsitzende), Jacqueline Moudeina und Caroline Lopez (EAD).

5. Anhörung zum Thema „Indigene Völker und mineralgewinnende Industrie“

Es sprechen: Barbara Lochbihler (Vorsitzende), David Vadivelloo, Executive Officer Gundjeihmi Aboriginal Corporation (über Videokonferenz), Rafael Marques, Juana Matilde Mulul Castro, Marino Busdachin, Generalsekretär der Unrepresented Nations and Peoples Organization (UNPO), Martin Chungong, stellvertretender Generalsekretär, Interparlamentarische Union (IPU), und Wojciek Wysocki (EAD).

6. Presse- und Medienfreiheit in der Welt

AFET/7/05943, 2011/2081(INI)

Berichterstatte(r)in: Marietje Schaake (ALDE)

PR-PE506.205v01-00
AM - PE508.230v01-00

Federführend: AFET

Mitberatend: DEVE – Beschluss: keine Stellungnahme

- Prüfung des Entwurfs eines Berichts
- Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: **9. April 2013, 12.00 Uhr**

Es sprechen: Barbara Lochbihler (Vorsitzende), Marietje Schaake (Berichterstatte(r)in), Liisa Jaakonsaari (Schattenberichterstatte(r)in), Nieves Fernandez del Coter Secades (EAD), Oliver Money-Kyrle, stellvertretender Generalsekretär des Internationalen Journalistenverbands und Christina Dahlman, GD DEVCO, Europäische Kommission.

7. Fragestunde

Anfrage von Barbara Lochbihler

Es sprechen: Barbara Lochbihler und Sven-Olov Carlsson (EAD).

Schluss der Sitzung: 17.50 Uhr.

25. April 2013

Die Sitzung wird um 9.04 Uhr unter dem Vorsitz von Barbara Lochbihler (Vorsitzende) eröffnet.

8. Aussprache über eine Empfehlung des Europäischen Parlaments an den Rat zu dem Entwurf von Leitlinien der EU zur Förderung und zum Schutz der Religions- und Glaubensfreiheit

Es sprechen: Barbara Lochbihler (Vorsitzende), Laima Liucija Andrikienė (Berichterstatlerin), Marie-Christine Vergiat und Jean-Bernard Bolvin (EAD).

Gemeinsam mit dem Unterausschuss für Sicherheit und Verteidigung

9. Anhörung zu den Folgen des Einsatzes von Drohnen für die Menschenrechte einschließlich Vorstellung der Studie zum Thema „Folgen des Einsatzes von Drohnen und unbemannten Robotern in der Kriegsführung für die Menschenrechte“

Es sprechen: Barbara Lochbihler (Vorsitzende), Norica Nicolai (stellvertretende Vorsitzende des Unterausschusses für Sicherheit und Verteidigung), Nils Melzer, Verfasser der Studie des DROI-Unterausschusses, Genfer Zentrum für Sicherheitspolitik, Ben Emmerson, VN-Sonderberichterstatter für Terrorismusbekämpfung und Menschenrechte, Camille Grand, Direktor der Stiftung für strategische Forschung, Hilary Brooke Stauffer, stellvertretende Direktorin von Reprieve, Professor Mary Ellen O'Connell (über Videobotschaft), Ana Gomes, Maria Eleni Koppa, Sarah Ludford, Tarja Cronberg, Charles Tannock und Tim Jones (EAD).

10. Verschiedenes

11. Nächste Sitzung

- 16. Mai 2013, 9.00 Uhr – 12.30 Uhr (Brüssel)

Unter Ausschluss der Öffentlichkeit

12. Erweiterter Vorstand

Schluss der Sitzung: 12.22 Uhr.

**ПРИСЪТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Barbara Lochbihler (Chair) (1,2); Andrzej Grzyb (1st Vice-Chair) (1); Joanna Senyszyn (4th Vice-Chair) (1). SEDE: Sophocles Sophocleous (1st Vice-Chair) (2); Norica Nicolai (2nd Vice-Chair) (2); Justas Vincas Paleckis (3rd Vice-Chair) (2).
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Laima Liucija Andrikienė (1); Leonidas Donskis (1,2); Ana Gomes (1,2); Charles Goerens (2); Eduard Kukan (1,2); Charles Tannock (1); Inese Vaidere (1); Marie-Christine Vergiat (2). SEDE: Tarja Cronberg (2); Maria Eleni Koppa (2); Sabine Lösing (2); Annemie Neyts-Uyttebroeck (2); Peter Šťastný (2); Paweł Zalewski (2); Janusz Władysław Zemke (2).
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Nuno Melo (1); Sarah Ludford (2) SEDE: Anneli Jäätteenmäki (2); Martin Ehrenhauser (2).

187 (2)
193 (3)
Nikos Chrysogelos; Liisa Jaakonsaari; (1) Andrej Plenković (2)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi ponti/Punt fuq l-agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētājai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:
(1) 24.4.2013
(2) 25.4.2013

<p>По покана на председателя/ Por invitación del presidente/ Na pozvání předsedy/ Efter indbydelse fra formanden/ Auf Einladung des Vorsitzenden/ Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/ At the invitation of the Chair(wo)man/ Sur l'invitation du président/ Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/ Pirmininkui pakvietus/ Az elnök meghívására/ Fuq stedina tal-President/ Op uitnodiging van de voorzitter/ Na zaproszenie Przewodniczącego/ A convite do Presidente/ La invitația președintelui/ Na pozwanie predsedu/ Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/ På ordförandens inbjudan</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/ Συμβούλιο/ Council/ Conseil/ Consiglio/ Padome/ Taryba/ Tanács/ Kunsill/ Raad/ Conselho/ Consiliu/ Svet/ Neuvosto/ Rådet (*)</p>
<p>Wiesniak; Fernandez de Cotero Secades; Carlsson; Jones; Bolvin; Lopez; Wysocki</p>
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/ Επιτροπή/ Commission/ Commissione/ Komisija/ Bizottság/ Kummisjoni/ Commissie/ Komisja/ Comissão/ Comisie/ Komisia/ Komissio/ Kommissionen (*)</p>
<p>Black; Sodja; Dahlman</p>
<p>Други институции/ Otras instituciones/ Ostatní orgány a instituce/ Andre institutioner/ Andere Organe/ Muud institutsioonid/ Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/ Autres institutions/ Altre istituzioni/ Citas iestādes/ Kitos institucijos/ Más intézmények/ Istituzzonijiet oħra/ Andere instellingen/ Inne instytucje/ Outras Instituições/ Alte instituții/ Iné inštitúcie/ Druge institucije/ Muut toimielimet/ Andra institutioner/ organ</p>

<p>Други учасници/ Otros participantes/ Ostatní účastníci/ Endvidere deltog/ Andere Teilnehmer/ Muud osalejad/ Επίσης Παρόντες/ Other participants/ Autres participants/ Altri partecipanti/ Citi klātesošie/ Kiti dalyviai/ Más résztvevők/ Partecipanti oħra/ Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/ Outros participantes/ Alți participanți/ Ini účastníci/ Drugi udeleženci/ Muut osallistajat/ Övriga deltagare</p>	
<p>Point 4: Jacqueline Moudeina, Chadian lawyer and human rights activist</p> <p>Point 5: David Vadivelloo, Executive Officer Gundjeihmi Aboriginal Corporation (via Video Conference); Rafael Marques; Juana Matilde Mulul Castro; Marino Busdachin, General Secretary , Unrepresented Nations and Peoples Organization (UNPO); Martin Chungong, Deputy Secretary General, Interparliamentary Union (IPU)</p> <p>Point 6: Oliver Money-Kyrle, International Federation of Journalists</p> <p>Point 9: Nils Melzer, author of DROI study, Geneva Centre for Security Policy; Ben Emmerson, UNSR on Counter-Terrorism and Human Rights; Camille Grand, Director Fondation pour la Recherche Stratégique; Hilary Brooke Stauffer, Deputy Director, Reprieve; Professor Mary Ellen O'Connell (via video message)</p>	
<p>Секретариат на политическите групи/ Secretaría de los Grupos políticos/ Sekretariát politických skupin/ Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/ Fraksioonide sekretariaat/ Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/ Secretariats of political groups/ Secrétariat des groupes politiques/ Segreteria gruppi politici/ Politisko grupu sekretariāts/ Frakciju sekretoriai/ Képviseletcsoportok titkársága/ Segretarjat gruppi politici/ Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/ Secr. dos grupos políticos/ Secretariate grupuri politice/ Sekretariát politických skupin/ Sekretariat političnih skupin/ Poliittisten ryhmién sihteeristöt/ Gruppernas sekretariat</p>	
<p>PPE</p> <p>S&D</p> <p>ALDE</p> <p>ECR</p> <p>Verts/ALE</p> <p>GUE/NGL</p> <p>EFD</p> <p>NI</p>	<p>Orsagova</p> <p>Bataille</p> <p>Stasinopoulou</p> <p>De Jong</p> <p>Fisera, Meyer, Bergamaschi</p> <p>Balavoine</p> <p>Atzori</p>

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantseleri/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generaldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Fréchon Bandone, Blasszauer, Doaud
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Lucente	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Opacic, Palladino, Nuttin, Bobes, Csasz, Hruscova, Logofatu, Chiorean, Rounio, Toen	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Nyary-Banlaki	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsesda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredsesda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/UrädNIK/Virkamies/Tjänsteman